

483622-2026 - Gara

Germania – Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza – Softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform

OJ S 132/2026 13/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Norddeutscher Rundfunk

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Bayerischer Rundfunk (BR)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Deutsche Welle (DW)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Hessischer Rundfunk (HR)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Radio Bremen (RB)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Saarländischer Rundfunk (SR)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Südwestrundfunk (SWR)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

1.1. Committente

Nome ufficiale: Westdeutscher Rundfunk (WDR)

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform

Descrizione: Der Norddeutsche Rundfunk (NDR) beschafft als Lead Buyer für mehrere Rundfunkanstalten eine softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform für den hochverfügbaren Multi-CDN- und Hybrid-CDN-Betrieb. Die Ausschreibung umfasst die Bereitstellung der Plattform einschließlich Routing-, Caching-, Sicherheits-, Monitoring- und Managementfunktionen sowie optionaler Managed Services, Support-, Migrations- und Betriebsleistungen.

Identificativo della procedura: 2aa80317-1e77-457a-bed8-3ff1f21946c6

Identificativo interno: E10-GKN-2026-02-EU

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72250000 Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72222300 Servizi di tecnologia dell'informazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamburg

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6FYTWAQETAD# (1) Die Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle sowie Beantwortung von Fragen zu diesem Verfahren erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabeplattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. (2) Bieterfragen sind bis spätestens acht Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist ausschließlich über die Vergabeplattform der betreffenden Ausschreibung und unter Verwendung des bereitgestellten Dokuments einzureichen. Der Auftraggeber behält sich vor, später eingehende Fragen nicht mehr zu beantworten. Aus Gründen der Gleichbehandlung werden sämtliche Fragen und deren Beantwortung ausschließlich in Textform und in anonymisierter Form über die Vergabeplattform veröffentlicht. (3) Für die Bewerbung sind die hierfür zur Verfügung gestellten Vordrucke zu verwenden, die über das Vergabeportal abgerufen werden können. (4) Der Bewerber hat sich rechtzeitig mit der Funktion der Vergabeplattform zur Abgabe von Teilnahmeanträgen vertraut zu machen. Im Falle von Störungen der Vergabeplattform hat sich der Bieter an den Support des Plattformbetreibers zu wenden und parallel dazu den Auftraggeber zu informieren.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform

Descrizione: Der Norddeutsche Rundfunk (NDR) beschafft als Lead Buyer für mehrere Rundfunkanstalten eine softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform für den hochverfügbaren Multi-CDN- und Hybrid-CDN-Betrieb. Die Beschaffung umfasst die Bereitstellung einer integrierten Plattform einschließlich Caching-, Routing-, Sicherheits-, Monitoring- und Managementfunktionen sowie Migrations-, Support-, Wartungs- und optionalen Managed Services. Die Lösung dient der Auslieferung von Live- und Video-on-Demand-Inhalten innerhalb der bestehenden ARD-Streaminginfrastruktur.

Identificativo interno: E10-GKN-2026-02-EU

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72250000 Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza

Classificazione aggiuntiva (cpv): 72222300 Servizi di tecnologia dell'informazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Hamburg

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: 24 Monate Grundlaufzeit + 2 × 24 Monate optional

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Beschäftigtenzahl (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Umsätze gesamt (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsätze im Tätigkeitsbereich (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYTWAQETAD/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYTWAQETAD>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 01/09/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYTWAQETAD>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachforderung innerhalb einer angemessenen Frist.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Leistung ist in bestehende hochverfügbare Streaming- und Multi-CDN-Infrastrukturen der teilnehmenden Rundfunkanstalten zu integrieren. Der Auftragnehmer hat die Betriebs-, Sicherheits- und Dokumentationsvorgaben des Auftraggebers einzuhalten. Migrations- und Einführungsleistungen sind so zu planen und

durchzuführen, dass die Verfügbarkeit produktiver Streaming-Dienste nicht beeinträchtigt wird.
Der Auftragnehmer hat die vereinbarten Support-, Wartungs- und Service-Level-Anforderungen während der gesamten Vertragslaufzeit sicherzustellen
Fatturazione elettronica: Obbligatoria
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informazioni sui termini per il riesame: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Norddeutscher Rundfunk

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Norddeutscher Rundfunk

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Norddeutscher Rundfunk

Numero di registrazione: DE 1185 09 776

Indirizzo postale: Rothenbaumchaussee 132-134

Località: Hamburg

Codice postale: 20149

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefono: +49 0

Fax: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.ndr.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Capofila

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bayerischer Rundfunk (BR)

Numero di registrazione: DE 129 523 494

Indirizzo postale: Rundfunkplatz 1

Località: München

Codice postale: 80335

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefono: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.br.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Deutsche Welle (DW)

Numero di registrazione: DE123052407

Indirizzo postale: Kurt-Schumacher-Str. 3

Località: Bonn

Codice postale: 55113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefono: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.dw.com>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Hessischer Rundfunk (HR)

Numero di registrazione: DE 114110440

Indirizzo postale: Bertramstraße 8

Località: Frankfurt

Codice postale: 60320

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefono: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.hr.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR)

Numero di registrazione: DE141510836

Indirizzo postale: Kantstr. 71-73

Località: Leipzig

Codice postale: 04275

Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Paese: Germania

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefono: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.mdr.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0006

Nome ufficiale: Radio Bremen (RB)
Numero di registrazione: DE 114 397 654
Indirizzo postale: Diepenau 10
Località: Bremen
Codice postale: 28195
Suddivisione del paese (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Paese: Germania
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Telefono: +49 0
Indirizzo internet: <https://www.radiobremen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0007

Nome ufficiale: Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)
Numero di registrazione: DE 22 88 47 705
Indirizzo postale: Masurenallee 8-14
Località: Berlin
Codice postale: 14057
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Telefono: +49 0
Indirizzo internet: <https://www.rbb-online.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0008

Nome ufficiale: Saarländischer Rundfunk (SR)
Numero di registrazione: DE 138 117 038
Indirizzo postale: Funkhaus Halberg
Località: Saarbrücken
Codice postale: 66100
Suddivisione del paese (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Paese: Germania
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Telefono: +49 0
Indirizzo internet: <https://www.sr.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0009

Nome ufficiale: Südwestrundfunk (SWR)
Numero di registrazione: DE 812481116
Indirizzo postale: Moltkestr. 15
Località: Baden-Baden
Codice postale: 76530
Suddivisione del paese (NUTS): Baden-Baden, Stadtkreis (DE121)
Paese: Germania
E-mail: e-vergaben@ndr.de
Telefono: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.swr.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0010

Nome ufficiale: Westdeutscher Rundfunk (WDR)

Numero di registrazione: DE 122 79 0169

Indirizzo postale: Appellhofplatz 1

Località: Köln

Codice postale: 50667

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: e-vergaben@ndr.de

Telefono: +49 0

Indirizzo internet: <https://www.wdr.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0011

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numero di registrazione: t:040428231690

Indirizzo postale: Adolfsplatz 3-5

Località: Hamburg

Codice postale: 20457

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Referente: t:040428231690

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefono: +49 4042823-1690

Indirizzo internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0012

Nome ufficiale: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numero di registrazione: t:040428231690

Indirizzo postale: Adolfsplatz 3-5

Località: Hamburg

Codice postale: 20457

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefono: +49 4042823-1690

Indirizzo internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0013

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 00939a51-8032-468b-8e08-a1423449f68e - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 09/07/2026 17:24:10 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 483622-2026
Numero dell'edizione della GU S: 132/2026
Data di pubblicazione: 13/07/2026